Europees Parlement
2019-2024

Commissie cultuur en onderwijs

2020/0035(COD)

17.6.2020

AMENDEMENTEN
26 - 104

Ontwerpadvies
Dace Melbārde
(PE650.707v01-00)

Europees Jaar van de spoorwegen (2021)

Voorstel voor een besluit
(COM(2020)0078 – C9-0076/2020 – 2020/0035(COD))

Amendement 26
Elżbieta Kruk

Voorstel voor een besluit
Overweging 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(1) In haar mededeling van 11 december 2019[15]beschrijft de Commissie een Europese Green Deal voor de Europese Unie en haar burgers. De Europese Green Deal omvat een nieuwe groeistrategie die de EU moet omvormen tot een eerlijke en welvarende samenleving met een moderne, hulpbronnenefficiënte en concurrerende economie, waar vanaf 2050 netto geen broeikasgassen meer worden uitgestoten en de economische groei is losgekoppeld van het gebruik van hulpbronnen.	(1) In haar mededeling van 11 december 2019[15] beschrijft de Commissie een Europese Green Deal voor de Europese Unie en haar burgers. De Europese Green Deal omvat een nieuwe ***duurzame*** groeistrategie die de EU moet omvormen tot een eerlijke en welvarende samenleving met een moderne, hulpbronnenefficiënte en concurrerende economie, waar vanaf 2050 netto geen broeikasgassen meer worden uitgestoten en de economische groei is losgekoppeld van het gebruik van hulpbronnen.
[15] Mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement, de Europese Raad, de Raad, het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's van 11 december 2019 – De Europese Green Deal (COM(2019) 640 final).	[15] Mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement, de Europese Raad, de Raad, het Europees Economisch en Sociaal Comité**,** en het Comité van de Regio's van 11 december 2019 – De Europese Green Deal (COM(2019) 640 final).

Or. pl

Amendement 27
Milan Zver, Sabine Verheyen, Andrea Bocskor, Michaela Šojdrová, Tomasz Frankowski, Željana Zovko

Voorstel voor een besluit
Overweging 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(3 bis) Erasmus+, het overkoepelende EU-programma voor mobiliteit, onderwijs, jeugd en sport, is één van de bekendst en populairste EU-programma's. Aangezien de EU zich ervoor inzet om Erasmus+ "groener" te maken en

mobiliteit de kern van dit programma vormt, moeten synergieën met Erasmus+ een centrale rol spelen in het Europees Jaar van de spoorwegen. Er kan voor activiteiten in het kader van het Erasmus+-programma gebruik worden gemaakt van reizen per trein, onder meer – en dit geldt met name voor DiscoverEU – om te reizen naar plaatsen waar bijeenkomsten in het kader van projecten en conferenties worden gehouden, en naar bestemmingen van lange, middellange en korte individuele en groepsmobiliteit.

Or. en

Amendement 28
Milan Zver, Sabine Verheyen, Andrea Bocskor, Michaela Šojdrová, Tomasz Frankowski, Željana Zovko

Voorstel voor een besluit
Overweging 3 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(3 ter) Het DiscoverEU-initiatief heeft het potentieel om interculturele uitwisselingen tussen jonge Europeanen te bevorderen en jonge mensen in staat te stellen nieuwe vaardigheden op te doen, waaronder transversale vaardigheden, zogeheten "soft skills", communicatieve vaardigheden, probleemoplossende vaardigheden en vaardigheden op het gebied van budgetteren, teamwerk en plannen.

Or. en

Amendement 29
Niyazi Kizilyürek, Alexis Georgoulis

Voorstel voor een besluit
Overweging 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(4) Overeenkomstig de doelstellingen in de mededeling van de Commissie over de Europese Green Deal moet de economie van de Unie worden omgevormd en moet met name het beleid inzake vervoer en mobiliteit worden herzien om de verschuiving naar duurzame en slimme mobiliteit te versnellen. Vervoer is verantwoordelijk voor een kwart van de broeikasgasemissies van de EU en dat aandeel groeit nog. Om ***de EU klimaatneutraal te maken***, moeten ***de vervoersemissies*** tegen 2050 met 90 % zijn afgenomen. ***Bij een*** duurzaam vervoer ***staan*** de gebruikers ***centraal: zij moeten goedkopere,*** beter ***toegankelijke***, gezondere en schonere alternatieven voor hun huidige ***vervoerswijzen krijgen***. Om die uitdagingen te kunnen aangaan, houdt de Europese Green Deal een snellere verschuiving naar duurzame en slimme mobiliteit in. Momenteel verloopt 75 % van het binnenlandse vrachtvervoer over de weg; een aanzienlijk deel daarvan moet in de toekomst via het spoor en de binnenwateren gebeuren.	(4) Overeenkomstig de doelstellingen in de mededeling van de Commissie over de Europese Green Deal moet de economie van de Unie worden omgevormd en moet met name het beleid inzake vervoer en mobiliteit worden herzien om de verschuiving naar duurzame en slimme mobiliteit ***zonder emissies*** te versnellen. ***Op deze manier maakt de EU de ecologische weg vrij die de sociale rechten kan waarborgen en de levensomstandigheden van alle burgers van de Unie kan verbeteren.*** Vervoer is verantwoordelijk voor een kwart van de broeikasgasemissies van de EU en dat aandeel groeit nog. Om ***klimaatneutraliteit te realiseren***, moeten tegen 2050 ***de vervoersemissies*** met 90 % zijn afgenomen. ***Voor*** duurzaam vervoer ***moet worden uitgegaan van*** de gebruikers***, voor wie er*** beter ***betaalbare, toegankelijkere***, gezondere en schonere alternatieven voor hun huidige ***wijze van vervoer moeten komen***. Om die uitdagingen te kunnen aangaan, houdt de Europese Green Deal een snellere verschuiving naar duurzame en slimme mobiliteit in. Momenteel verloopt 75 % van het binnenlandse vrachtvervoer over de weg; een aanzienlijk deel daarvan moet in de toekomst via het spoor en de binnenwateren gebeuren.

Or. en

Amendement 30
Catherine Griset

Voorstel voor een besluit
Overweging 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(4) Overeenkomstig de doelstellingen in de mededeling van de Commissie over de Europese Green Deal moet de economie van de Unie worden omgevormd en moet	(4) Overeenkomstig de doelstellingen in de mededeling van de Commissie over de Europese Green Deal moet de economie van de Unie worden omgevormd en moet

met name het beleid inzake vervoer en mobiliteit worden herzien om de verschuiving naar duurzame en slimme mobiliteit te versnellen. Vervoer is verantwoordelijk voor een kwart van de broeikasgasemissies van de EU en dat aandeel groeit nog. Om de EU klimaatneutraal te maken, moeten de vervoersemissies tegen 2050 met 90 % zijn afgenomen. Bij een duurzaam vervoer staan de gebruikers centraal: zij moeten goedkopere, beter toegankelijke, gezondere en schonere alternatieven voor hun huidige vervoerswijzen krijgen. Om die uitdagingen te kunnen aangaan, ***houdt*** de Europese Green Deal een ***snellere*** verschuiving naar ***duurzame en slimme*** mobiliteit ***in. Momenteel*** verloopt 75 % van het binnenlandse vrachtvervoer over de weg; een aanzienlijk deel daarvan moet in de toekomst via het spoor en de binnenwateren gebeuren.

met name het beleid inzake vervoer en mobiliteit worden herzien om de verschuiving naar duurzame en slimme mobiliteit te versnellen. Vervoer is verantwoordelijk voor een kwart van de broeikasgasemissies van de EU en dat aandeel groeit nog. Om de EU klimaatneutraal te maken, moeten de vervoersemissies tegen 2050 met 90 % zijn afgenomen. Bij een duurzaam vervoer staan de gebruikers centraal: zij moeten goedkopere, beter toegankelijke, gezondere en schonere alternatieven voor hun huidige vervoerswijzen krijgen. Om die uitdagingen te kunnen aangaan, ***moet*** de Europese Green Deal een verschuiving naar ***teruggeschroefde, verplaatste en slimmere*** mobiliteit ***inhouden. Daarnaast*** verloopt ***momenteel*** 75 % van het binnenlandse vrachtvervoer over de weg; een aanzienlijk deel daarvan moet in de toekomst via het spoor en de binnenwateren gebeuren.

Or. fr

Amendement 31
Laurence Farreng

Voorstel voor een besluit
Overweging 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(4) Overeenkomstig de doelstellingen in de mededeling van de Commissie over de Europese Green Deal moet de economie van de Unie worden omgevormd en moet met name het beleid inzake vervoer en mobiliteit worden herzien om de verschuiving naar duurzame en slimme mobiliteit te versnellen. Vervoer is verantwoordelijk voor een kwart van de broeikasgasemissies van de EU en dat aandeel groeit nog. Om de EU klimaatneutraal te maken, moeten de vervoersemissies tegen 2050 met 90 % zijn afgenomen. Bij een duurzaam vervoer	(4) Overeenkomstig de doelstellingen in de mededeling van de Commissie over de Europese Green Deal moet de economie van de Unie worden omgevormd en moet met name het beleid inzake vervoer en mobiliteit worden herzien om de verschuiving naar duurzame en slimme mobiliteit te versnellen. Vervoer is verantwoordelijk voor een kwart van de broeikasgasemissies van de EU en dat aandeel groeit nog. Om de EU klimaatneutraal te maken, moeten de vervoersemissies tegen 2050 met 90 % zijn afgenomen. Bij een duurzaam vervoer

staan de gebruikers centraal: zij moeten goedkopere, ***beter*** toegankelijke, gezondere en schonere alternatieven voor hun huidige vervoerswijzen krijgen. Om die uitdagingen te kunnen aangaan, houdt de Europese Green Deal een snellere verschuiving naar duurzame en slimme mobiliteit in. Momenteel verloopt 75 % van het binnenlandse vrachtvervoer over de weg; een aanzienlijk deel daarvan moet in de toekomst via het spoor en de binnenwateren gebeuren.

staan de gebruikers centraal: zij moeten goedkopere, ***voor iedereen*** toegankelijke, gezondere en schonere alternatieven voor hun huidige vervoerswijzen krijgen. Om die uitdagingen te kunnen aangaan, houdt de Europese Green Deal een snellere verschuiving naar duurzame en slimme mobiliteit in. Momenteel verloopt 75 % van het binnenlandse vrachtvervoer over de weg; een aanzienlijk deel daarvan moet in de toekomst via het spoor en de binnenwateren gebeuren.

Or. fr

Amendement 32
Victor Negrescu

Voorstel voor een besluit
Overweging 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(5) Het spoor moet een baanbrekende rol spelen in het realiseren van klimaatneutraliteit tegen 2050. Het is een van de milieuvriendelijkste en energie-efficiëntste vervoerswijzen. Het spoorvervoer is grotendeels geëlektrificeerd; bij een treinreis wordt ***veel minder CO₂*** uitgestoten dan bij een soortgelijke reis over de weg of door de lucht. Het is de enige vervoerswijze waarvan de uitstoot van broeikasgassen en ***CO₂*** sinds 1990 voortdurend is gedaald. Bovendien heeft het spoor in de periode 1990-2016 zijn energieverbruik verlaagd[18]en maakt het steeds meer gebruik van hernieuwbare energiebronnen.	(5) Het spoor moet een baanbrekende rol spelen in het realiseren van klimaatneutraliteit tegen 2050. Het is een van de milieuvriendelijkste en energie-efficiëntste vervoerswijzen. Het spoorvervoer is grotendeels geëlektrificeerd; bij een treinreis wordt ***slechts 0,5 % van de totale uitstoot van broeikasgassen door vervoer*** uitgestoten[18bis] ***– veel minder*** dan bij een soortgelijke reis over de weg of door de lucht. Het is de enige vervoerswijze waarvan de uitstoot van broeikasgassen en ***CO2*** sinds 1990 voortdurend is gedaald. Bovendien heeft het spoor in de periode 1990-2016[18] zijn energieverbruik verlaagd en maakt het steeds meer gebruik van hernieuwbare energiebronnen.
[18] DG MOVE Statistisch zakboekje 2019 “EU-vervoer in cijfers” (bron: Eurostat).	[18] DG MOVE Statistisch zakboekje 2019 “EU-vervoer in cijfers” (bron: Eurostat). ***[18bis] EC Pess Corner "2021: Het Europees Jaar van de spoorwegen (bron: Eurostat,***

EU28 - 2017).

Or. en

Amendement 33
Niyazi Kizilyürek, Alexis Georgoulis

Voorstel voor een besluit
Overweging 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(5) Het spoor moet een baanbrekende rol spelen in het realiseren van klimaatneutraliteit tegen 2050. Het is een van de milieuvriendelijkste en energie-efficiëntste vervoerswijzen. Het spoorvervoer is grotendeels geëlektrificeerd; bij een treinreis wordt veel minder ***CO₂*** uitgestoten dan bij een soortgelijke reis over de weg of door de lucht. Het is de enige vervoerswijze waarvan de uitstoot van broeikasgassen en ***CO₂*** sinds 1990 voortdurend is gedaald. Bovendien heeft het spoor in de periode 1990-2016 zijn energieverbruik verlaagd[18]en maakt het steeds meer gebruik van hernieuwbare energiebronnen.	(5) ***Mobiliteit is een van de cruciale pijlers van de Europese Green Deal en*** het spoor moet een baanbrekende rol spelen in het realiseren van klimaatneutraliteit tegen 2050. Het is een van de milieuvriendelijkste en energie-efficiëntste vervoerswijzen. Het spoorvervoer is grotendeels geëlektrificeerd; bij een treinreis wordt veel minder ***CO2*** uitgestoten dan bij een soortgelijke reis over de weg of door de lucht. Het is de enige vervoerswijze waarvan de uitstoot van broeikasgassen en ***CO2*** sinds 1990 voortdurend is gedaald. Bovendien heeft het spoor in de periode 1990-2016[18] zijn energieverbruik verlaagd en maakt het steeds meer gebruik van hernieuwbare energiebronnen.
[18] DG MOVE Statistisch zakboekje 2019 "EU-vervoer in cijfers" (bron: Eurostat).	[18] DG MOVE Statistisch zakboekje 2019 "EU-vervoer in cijfers" (bron: Eurostat).

Or. en

Amendement 34
Milan Zver, Sabine Verheyen, Andrea Bocskor, Michaela Šojdrová, Tomasz Frankowski, Željana Zovko

Voorstel voor een besluit
Overweging 5 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

(5 bis) Door het stimuleren van investeringen in de meest geavanceerde en aantrekkelijkste vormen van spoorinfrastructuur en treinen, zoals hogesnelheidstreinen, kunnen de EU, de lidstaten en plaatselijke en regionale autoriteiten het economisch herstel na de COVID-19-crisis versnellen en tegelijkertijd spoorvervoer werkelijk nuttig maken voor de burgers in hun dagelijks leven, zodat zij bijvoorbeeld snel kunnen pendelen naar het werk, en voor toeristen, zodat zij culturele en andere bezienswaardigheden sneller kunnen bereiken.

Or. en

Amendement 35
Laurence Farreng

Voorstel voor een besluit
Overweging 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(6) Door de belangrijkste transportwegen in de EU te verbinden met de perifere regio’s en gebieden, draagt de spoorwegsector bij tot de sociale, economische en territoriale cohesie.	(6) Door de belangrijkste ***en secundaire*** transportwegen in de EU te verbinden met de ***meeste*** perifere regio's en gebieden, draagt de spoorwegsector bij tot de sociale, economische en territoriale cohesie***, waardoor Europese burgers het grondgebied kunnen verkennen en culturele uitwisselingen mogelijk zijn***.

Or. fr

Amendement 36
Niyazi Kizilyürek, Alexis Georgoulis

Voorstel voor een besluit
Overweging 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(6) Door de belangrijkste	(6) Door de belangrijkste

transportwegen in de EU te verbinden met de perifere regio's en gebieden, draagt de spoorwegsector bij tot de sociale, economische en territoriale cohesie.	transportwegen in de EU te verbinden met de perifere regio's en gebieden, draagt de spoorwegsector bij tot de sociale, economische en territoriale cohesie. ***Toch zijn er op veel plaatsen geen verbindingen of ontbreekt de noodzakelijke infrastructuur.***

Or. en

Amendement 37
Milan Zver, Sabine Verheyen, Andrea Bocskor, Michaela Šojdrová, Tomasz Frankowski, Željana Zovko

Voorstel voor een besluit
Overweging 6 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(6 bis) Bepaalde bestaande spoorwegverbindingen moeten worden uitgebreid zodat specifieke bezienswaardigheden op cultureel, toeristisch of sportief gebied bereikbaar zijn. In de tussentijd, wanneer deze bezienswaardigheden nog niet aangesloten zijn op het spoorwegnet, moet vervanging van de ontbrekende verbindingen door andere vervoerswijzen worden gestimuleerd, bijvoorbeeld door shuttlebussen die frequent rijden tussen het dichtsbijzijnde station en deze specifieke bezienswaardigheden. Op deze manier worden de bestaande treinverbindingen meteen nuttiger voor de burgers.

Or. en

Amendement 38
Elżbieta Kruk

Voorstel voor een besluit
Overweging 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(7) Het aandeel van het passagiersvervoer per spoor in het vervoer over land in de EU is sinds 2007 maar licht gestegen. Het aandeel van het goederenvervoer is zelfs gedaald. Er zijn nog veel obstakels die één echte Europese spoorwegruimte in de weg staan, onder meer de ***noodzaak om het lawaai zoveel mogelijk te beperken***. Als die obstakels uit de weg worden geruimd, de kosten worden verlaagd en de innovatie wordt versneld, zal het spoor zijn potentieel ten volle kunnen benutten. Daarom moet het spoor een nieuwe impuls krijgen en zowel voor reizigers als ondernemingen aantrekkelijker worden.	(7) Het aandeel van het passagiersvervoer per spoor in het vervoer over land in de EU is sinds 2007 maar licht gestegen. Het aandeel van het goederenvervoer is zelfs gedaald. Er zijn nog veel obstakels die één echte Europese spoorwegruimte in de weg staan ***en die reële en aanzienlijke gevolgen hebben voor het concurrentievermogen en de aantrekkelijkheid van het vervoer per spoor***, onder meer de ***hoogte van de tarieven voor toegang tot de spoorinfrastructuur, barrières voor het exploiteren van rollend materieel, de verscheidenheid aan controlesystemen en vervoersvoorschriften***. Als die obstakels uit de weg worden geruimd, de kosten worden verlaagd en de innovatie wordt versneld, zal het spoor zijn potentieel ten volle kunnen benutten. Daarom moet het spoor een nieuwe impuls krijgen en zowel voor reizigers als ondernemingen aantrekkelijker worden.

Or. pl

Amendement 39
Niyazi Kizilyürek, Alexis Georgoulis

Voorstel voor een besluit
Overweging 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(7) Het aandeel van het passagiersvervoer per spoor in het vervoer over land in de EU is sinds 2007 maar licht gestegen. Het aandeel van het goederenvervoer is zelfs gedaald. Er zijn nog veel obstakels die één echte Europese spoorwegruimte in de weg staan, onder meer de noodzaak om het lawaai zoveel mogelijk te beperken. Als die obstakels uit de weg worden geruimd, de kosten worden verlaagd en de innovatie wordt versneld, zal het spoor zijn potentieel ten volle	(7) Het aandeel van het passagiersvervoer per spoor in het vervoer over land in de EU is sinds 2007 maar licht gestegen. Het aandeel van het goederenvervoer is zelfs gedaald. Er zijn nog veel obstakels die één echte Europese spoorwegruimte in de weg staan, onder meer de noodzaak om het lawaai zoveel mogelijk te beperken. Als die obstakels uit de weg worden geruimd, de kosten worden verlaagd en de innovatie wordt versneld, zal het spoor zijn potentieel ten volle

kunnen benutten. Daarom moet het spoor een nieuwe impuls krijgen en zowel voor reizigers als ondernemingen aantrekkelijker worden.

kunnen benutten. Daarom moet het spoor een nieuwe impuls krijgen en zowel voor reizigers als ondernemingen aantrekkelijker worden. ***De Unie moet beleid bevorderen dat inclusiever is, toegankelijk voor mensen met een handicap en aantrekkelijk voor jongeren.***

Or. en

Amendement 40
Laurence Farreng

Voorstel voor een besluit
Overweging 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(7) Het aandeel van het passagiersvervoer per spoor in het vervoer over land in de EU is sinds 2007 maar licht gestegen. Het aandeel van het goederenvervoer is zelfs gedaald. Er zijn nog veel obstakels die één echte Europese spoorwegruimte in de weg staan, onder meer de noodzaak om het lawaai zoveel mogelijk te beperken. Als die obstakels uit de weg worden geruimd, de kosten worden verlaagd en de innovatie wordt versneld, zal het spoor zijn potentieel ten volle kunnen benutten. Daarom moet het spoor een nieuwe impuls krijgen en zowel voor reizigers als ondernemingen aantrekkelijker worden.	(7) Het aandeel van het passagiersvervoer per spoor in het vervoer over land in de EU is sinds 2007 maar licht gestegen. Het aandeel van het goederenvervoer is zelfs gedaald. Er zijn nog veel obstakels die één echte Europese spoorwegruimte in de weg staan, onder meer de noodzaak om het lawaai zoveel mogelijk te beperken. Als die obstakels uit de weg worden geruimd, de kosten worden verlaagd en de innovatie wordt versneld, zal het spoor zijn potentieel ten volle kunnen benutten. Daarom moet het spoor een nieuwe impuls krijgen en zowel voor reizigers***, met name jongeren,*** als ondernemingen aantrekkelijker worden.

Or. fr

Amendement 41
Laurence Farreng

Voorstel voor een besluit
Overweging 7 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(7 bis) Hoewel de meeste

treinstations voornamelijk een plaats zijn voor de aankomst en het vertrek van reizigers, komt het steeds vaker voor dat ze een dubbele functie hebben en platformen worden voor informatieve, educatieve, culturele en sociale projecten, waardoor hun aantrekkingskracht voor reizigers vergroot en lokale gemeenschappen in de schijnwerpers worden gezet.

Or. fr

Amendement 42
Salima Yenbou

Voorstel voor een besluit
Overweging 8 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(8 bis) Aangezien de Unie via haar fondsen en programma's steun biedt voor investeringen in spoorweginfrastructuur, heeft zij rechtstreeks invloed op de bevordering van het spoorvervoer, die ten volle moet worden benut. Een "renaissance van het spoort" vereist aanvullende financiering die met name gericht moet zijn op de (her)aanleg van ontbrekende grensoverschrijdende en regionale spoorverbindingen, het onderhoud en de modernisering van bestaande lijnen en infrastructuur en het opnieuw in gebruik nemen van buiten dienst gestelde lijnen voor het vervoer van reizigers en goederen via het spoor; nieuwe ideeën over het beste gebruik van rollend materieel kunnen in de hele EU ten uitvoer worden gelegd, zodat het gemakkelijker wordt om bijvoorbeeld nachttreindiensten opnieuw in te stellen. Aanzienlijke middelen en hogere medefinancieringspercentages zijn essentieel en moeten worden gericht op een duurzame, intermodale en slimme mobiliteit, waarbij het spoor centraal moet staan in iedere Europese

mobiliteitsstrategie en een voorwaarde moet vormen voor financiering. De Commissie moet erop toezien dat er in de planning en uitvoering van de EU-begroting voor 2021-2027 voldoende middelen worden toegewezen aan deze "renaissance".

Or. fr

Amendement 43
Milan Zver, Sabine Verheyen, Andrea Bocskor, Michaela Šojdrová, Tomasz Frankowski, Željana Zovko

Voorstel voor een besluit
Overweging 8 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(8 bis) In het werkplan voor 2020 van de Europese Commissie alsook in diverse andere EU-documenten komen twee elementen naar voren die cruciaal zijn voor een welvarende en duurzame toekomst voor Europa: de groene transitie en de digitale transitie. Vervoer per spoor kan een aanzienlijke bijdrage aan deze twee elementen leveren, mits degelijke investeringen in goede wifi-netwerken op alle Europese treinen gewaarborgd worden. De tijd die mensen doorbrengen in een trein met een goed wifinetwerk kan ook nuttig besteed worden, onder meer voor educatieve doeleinden. Veel Europeanen brengen namelijk een flinke hoeveelheid tijd in treinen door: jongeren reizen naar school en volwassenen reizen naar hun werk.

Or. en

Amendement 44
Łukasz Kohut, Heléne Fritzon, Manuel Pizarro, Marcos Ros Sempere, Domènec Ruiz Devesa, Hannes Heide

Voorstel voor een besluit

Overweging 8 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(8 bis) De EU-programma's en projecten die zijn gericht op de bevordering van transnationale en transregionale mobiliteit, met name op het gebied van onderwijs, opleiding, de arbeidsmarkt, cultuur en toerisme, zoals Erasmus+, Creatief Europa of het Europees Solidariteitskorps, moeten zoveel mogelijk prioriteit geven aan de spoorwegen als vervoermiddel.

Or. en

Amendement 45
Milan Zver, Sabine Verheyen, Andrea Bocskor, Michaela Šojdrová, Tomasz Frankowski, Željana Zovko

Voorstel voor een besluit
Overweging 8 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(8 ter) Spoorwegen spelen op verschillende manieren een belangrijke rol bij het aanmoedigen van een gezonde levensstijl bij jonge en volwassen Europeanen. De spoorwegen stimuleren bijvoorbeeld dat in het dagelijks leven meer gelopen en gefietst wordt, mits er fietsen in de trein meegenomen mogen worden. Door te lopen en te fietsen kunnen mensen zich verplaatsen van hun huis naar het station en van het station naar hun werk of naar school. Beide staan gelijk aan lichte vorm van sport en maken het mogelijk dat mensen autogebruik en de stress vanwege files kunnen vermijden en minder vervuilde lucht hoeven in te ademen (uit gegevens blijkt dat de concentratie vervuilde lucht binnen een auto hoger ligt dan buiten op de weg). Uit gegevens blijkt dat stress onder Europeanen constant toeneemt. De bevordering van het gebruik van treinen

tijdens het Europees Jaar kan helpen deze trend te keren. Well-beingprogramma's kunnen in treinen worden aangeboden. Alleen al het reizen per trein betekent dat mensen zich even kunnen onttrekken aan de dagelijkse stress.

Or. en

Amendement 46
Milan Zver, Sabine Verheyen, Andrea Bocskor, Michaela Šojdrová, Tomasz Frankowski, Željana Zovko

Voorstel voor een besluit
Overweging 8 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(8 quater) Reizen per trein kan zorgen voor meer veiligheid voor jonge Europeanen, van wie er veel nog altijd twijfelachtige vormen van vervoer gebruiken, zoals liften om hun school of verder weg gelegen kleinere steden en dorpen te bereiken, of om naar hun vrijetijdsbesteding te komen.

Or. en

Amendement 47
Salima Yenbou

Voorstel voor een besluit
Artikel 1 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2021 wordt uitgeroepen tot het Europees Jaar van de spoorwegen (hierna "het Europees Jaar" genoemd).	2021 wordt uitgeroepen tot het Europees Jaar van de spoorwegen (hierna "het Europees Jaar" genoemd)***, ter ondersteuning van de ontwikkeling van de spoorwegen als duurzame kern van het mobiliteitsbeleid van de EU***.

Or. fr

Amendement 48
Catherine Griset

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Het doel van het Europees Jaar is de inspanningen van de Unie, de lidstaten, regionale en lokale autoriteiten en andere organisaties om het aandeel van het spoor in het reizigers- en goederenvervoer ***per spoor*** te doen stijgen, te stimuleren en te ondersteunen. Het Europees Jaar zal in het bijzonder:	Het doel van het Europees Jaar is de inspanningen van de Unie, de lidstaten, regionale en lokale autoriteiten en andere organisaties om het aandeel van het spoor in het reizigers- en goederenvervoer ***ten opzichte van andere, vervuilendere vervoerswijzen*** te doen stijgen, te stimuleren en te ondersteunen. Het Europees Jaar zal in het bijzonder:

Or. fr

Amendement 49
Łukasz Kohut, Heléne Fritzon, Manuel Pizarro, Marcos Ros Sempere, Hannes Heide

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Het doel van het Europees Jaar is de inspanningen van de Unie, de lidstaten, regionale en lokale autoriteiten ***en*** andere ***organisaties*** om het aandeel van het spoor in het reizigers- en goederenvervoer ***per spoor*** te doen stijgen, te stimuleren en te ondersteunen. Het Europees Jaar zal in het bijzonder:	Het doel van het Europees Jaar is de inspanningen van de Unie, de lidstaten, regionale en lokale autoriteiten***, alsook*** andere ***belanghebbende partijen,*** om het aandeel van het spoor in het reizigers- en goederenvervoer te doen stijgen, te stimuleren en te ondersteunen. Het Europees Jaar zal in het bijzonder:

Or. en

Amendement 50
Niyazi Kizilyürek, Alexis Georgoulis

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – lid 1 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) het spoor bij het grote publiek en vooral bij jongeren promoten als een duurzame, innovatieve en veilige vervoerswijze, met name door de nadruk te leggen op de doorslaggevende rol van het spoor in het realiseren van EU-klimaatneutraliteit tegen 2050;	(a) het spoor bij het grote publiek en vooral bij jongeren promoten als een duurzame, ***betaalbare,*** innovatieve en veilige vervoerswijze, met name door de nadruk te leggen op de doorslaggevende rol van het spoor in het realiseren van EU-klimaatneutraliteit tegen 2050***, waarmee voldaan wordt aan de Overeenkomst van Parijs, en te onderstreept dat financiële steun van de overheid nodig is voor internationale treinen in de hele EU mogelijk, met name na de COVID-19-crisis, waarbij deze treinen een alternatief vormen voor korte en middellange vluchten***;

Or. en

Amendement 51
Laurence Farreng

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – alinea 1 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) het spoor bij het grote publiek en vooral bij jongeren promoten als een duurzame, innovatieve en veilige vervoerswijze, met name door de nadruk te leggen op de doorslaggevende rol van het spoor in het realiseren van EU-klimaatneutraliteit tegen 2050;	(a) het spoor bij het grote publiek en vooral bij jongeren ***— en met name de deelnemers van het Erasmus+-programma en het Europees Solidariteitskorps, bij wie mobiliteit centraal staat in hun Europese ervaring en wier deelname aan die programma's hun gewoonten kan veranderen —*** promoten als een duurzame, innovatieve en veilige vervoerswijze, met name door de nadruk te leggen op de doorslaggevende rol van het spoor in het realiseren van EU-klimaatneutraliteit tegen 2050;

Or. fr

Amendement 52

Łukasz Kohut, Heléne Fritzon, Manuel Pizarro, Marcos Ros Sempere, Domènec Ruiz Devesa, Hannes Heide

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – lid 1 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) het spoor bij het grote publiek en vooral bij jongeren promoten als een duurzame, innovatieve en veilige vervoerswijze, met name door de nadruk te leggen op de doorslaggevende rol van het spoor in het realiseren van EU-klimaatneutraliteit tegen 2050;	(a) het spoor bij het grote publiek***,*** en vooral bij jongeren ***en senioren,*** promoten als een duurzame, innovatieve en veilige vervoerswijze, met name door de nadruk te leggen op de doorslaggevende rol van het spoor in het realiseren van EU-klimaatneutraliteit tegen 2050;

Or. en

Amendement 53
Milan Zver, Sabine Verheyen, Andrea Bocskor, Michaela Šojdrová, Tomasz Frankowski, Željana Zovko

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – alinea 1 – letter a bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(a bis) het reizen per trein naar activiteiten die plaatsvinden in het kader van het Erasmus+-programma zoveel mogelijk bevorderen;

Or. en

Amendement 54
Laurence Farreng

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) de Europese, grensoverschrijdende dimensie van het spoor benadrukken, ***met de trein als verbindende factor die*** de Europeanen dichter bij elkaar brengt en de	(b) de Europese, grensoverschrijdende dimensie van het spoor benadrukken, ***dat*** de Europeanen dichter bij elkaar brengt en de gelegenheid biedt de Unie in al haar

gelegenheid biedt de Unie in al haar diversiteit te ontdekken en waardoor de cohesie en de integratie van de interne EU-markt worden bevorderd;	diversiteit te ontdekken en waardoor de cohesie en de integratie van de interne EU-markt worden bevorderd***, en tegelijkertijd wijzen op de bestaande verschillen tussen Europese landen op het gebied van spoorinfrastructuur, waardoor Europese burgers met aanzienlijke ongelijkheid worden geconfronteerd wat hun mobiliteit betreft***;

Or. fr

Amendement 55
Catherine Griset

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) de Europese, grensoverschrijdende dimensie van het spoor benadrukken, ***met de trein als verbindende factor die*** de Europeanen dichter bij elkaar brengt en de gelegenheid biedt de ***Unie*** in al ***haar*** diversiteit te ontdekken ***en waardoor de cohesie en de integratie van de interne EU-markt worden bevorderd***;	(b) de Europese, grensoverschrijdende dimensie van het spoor benadrukken, ***dat*** de Europeanen dichter bij elkaar brengt en de gelegenheid biedt de ***naties en Europese regio's*** in al ***hun*** diversiteit te ontdekken;

Or. fr

Amendement 56
Milan Zver, Sabine Verheyen, Andrea Bocskor, Michaela Šojdrová, Tomasz Frankowski, Željana Zovko

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – lid 1 – letter b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(b bis) het reizen per trein bevorderen en stimuleren dat dit toegankelijker en aantrekkelijker wordt gemaakt voor jongeren;

Or. en

Amendement 57
Łukasz Kohut, Heléne Fritzon, Manuel Pizarro, Marcos Ros Sempere, Domènec Ruiz Devesa, Hannes Heide

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – lid 1 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) de bijdrage van het spoor aan de economie, de industrie en de samenleving van de Unie versterken, met name wat betreft de aspecten die verband houden met regionale ontwikkeling, het industrieel concurrentievermogen, duurzaam toerisme, innovatie, werkgelegenheid, onderwijs, jeugd en cultuur, en een betere toegankelijkheid voor personen met een handicap;	(c) de bijdrage van het spoor aan de economie, de industrie en de samenleving van de Unie versterken, met name wat betreft de aspecten die verband houden met regionale ontwikkeling, ***grensoverschrijdende cohesie,*** het industrieel concurrentievermogen***, de zilveren economie***, duurzaam toerisme, innovatie, werkgelegenheid, onderwijs, jeugd en cultuur, en een betere toegankelijkheid voor personen met een handicap;

Or. en

Amendement 58
Salima Yenbou

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – alinea 1 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) de bijdrage van het spoor aan de ***economie, de industrie*** en de ***samenleving*** van de Unie versterken, met name wat betreft de aspecten die verband houden met regionale ontwikkeling, het industrieel concurrentievermogen***, duurzaam toerisme***, innovatie, werkgelegenheid, onderwijs, jeugd en cultuur, ***en*** een betere toegankelijkheid voor personen met een handicap;	(c) de bijdrage van het spoor aan de ***samenleving*** en de ***economie*** van de Unie versterken, met name wat betreft de aspecten die verband houden met regionale ontwikkeling, ***duurzaam toerisme,*** het industrieel concurrentievermogen, innovatie, werkgelegenheid, onderwijs, jeugd en cultuur, ***door bijzondere aandacht te besteden aan*** een betere toegankelijkheid voor personen met een handicap ***en beperkte mobiliteit***;

Or. fr

Amendement 59
Isabel Benjumea Benjumea

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – alinea 1 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) de bijdrage van het spoor aan de economie, de industrie en de samenleving van de Unie versterken, met name wat betreft de aspecten die verband houden met regionale ontwikkeling, het industrieel concurrentievermogen, duurzaam toerisme, innovatie, werkgelegenheid, onderwijs, jeugd en cultuur, en een betere toegankelijkheid voor personen met een handicap;	(c) de bijdrage van het spoor aan de economie, de industrie en de samenleving van de Unie versterken, met name wat betreft de aspecten die verband houden met regionale ontwikkeling, het industrieel concurrentievermogen, duurzaam toerisme, innovatie, werkgelegenheid, onderwijs, jeugd en cultuur, ***het cultureel en industrieel erfgoed*** en een betere toegankelijkheid voor personen met een handicap;

Or. es

Amendement 60
Salima Yenbou

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – alinea 1 – letter c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(c bis) de kwestie van de milieu-impact van toerismegerelateerd vervoer aanpakken en het publiek bewustmaken van de noodzaak van duurzaam toerisme, door de nadruk te leggen op cultureel erfgoed en toerisme, in aansluiting op het Europees Jaar van het cultureel erfgoed 2018;

Or. fr

Amendement 61
Victor Negrescu

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – lid 1 – letter c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(c bis) een actueel plan uitwerken voor de ontwikkeling van het spoorwegnetwerk dat de hele Unie integreert en dat gebruikmaakt van de nieuwste technologie op dit gebied, zodat gelijke kansen en eerlijke toegang tot mobiliteit voor iedereen mogelijk wordt, met name in het kader van de EU-programma's en initiatieven, zoals Erasmus+;

Or. en

Amendement 62
Laurence Farreng

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – alinea 1 – letter c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(c bis) het spoor promoten als geprefereerd en toegankelijk vervoermiddel voor alle deelnemers aan de mobiliteits-, jeugd- en cultuurprogramma's van de EU;

Or. fr

Amendement 63
Victor Negrescu

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – alinea 1 – letter c ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(c ter) nieuwe mobiliteitskansen via spoorwegnetwerken ontwikkelen en deze toegankelijker maken, onder meer door kansarme mensen, plattelandsgebieden en geïsoleerde gebieden speciale prikkels te

geven;

Or. en

Amendement 64
Salima Yenbou

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – alinea 1 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) ***het spoorvervoer promoten als een belangrijk element in de betrekkingen tussen*** de Unie ***en haar buurlanden, met name in de Westelijke Balkan, voortbouwend op de belangen en behoeften van partnerlanden en op de deskundigheid van de EU op het gebied van spoorvervoer.***	(d) ***de Europese, grensoverschrijdende dimensie van het spoor benadrukken en het feit onderstrepen dat de lappendeken van nationale spoorwegnetten in*** de Unie ***moet worden omgevormd tot een echt Europees netwerk dat de burgers dichter bij elkaar brengt en hen de gelegenheid biedt de Unie in al haar diversiteit te ontdekken en waardoor de cohesie en de integratie van de interne EU-markt worden bevorderd, waarbij met name de voordelen van spoorwegopties worden bevorderd wanneer zij de plaats kunnen innemen van korteafstandsvluchten;***

Or. fr

Amendement 65
Catherine Griset

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – alinea 1 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) het spoorvervoer promoten ***als een belangrijk element in de betrekkingen tussen de Unie en haar buurlanden, met name in de Westelijke Balkan***, voortbouwend op de belangen en behoeften van partnerlanden en op de deskundigheid van de EU op het gebied van spoorvervoer.	(d) het spoorvervoer promoten, voortbouwend op de belangen en behoeften van partnerlanden en op de deskundigheid van de EU op het gebied van spoorvervoer.

Or. fr

Amendement 66
Milan Zver, Sabine Verheyen, Andrea Bocskor, Michaela Šojdrová, Tomasz Frankowski, Željana Zovko

Voorstel voor een besluit
Artikel 2 – alinea 1 – letter d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(d bis) het initiatief DiscoverEU onder de aandacht brengen, dat vrijwel geheel afhankelijk is van spoordiensten;

Or. en

Amendement 67
Niyazi Kizilyürek, Alexis Georgoulis

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De nodige maatregelen om de in artikel 2 uiteengezette doelstellingen te verwezenlijken, omvatten de volgende activiteiten op Europees, nationaal, regionaal of lokaal niveau die verband houden met de doelstellingen van het Europees Jaar:	1. De nodige maatregelen om de in artikel 2 uiteengezette doelstellingen te verwezenlijken, omvatten de volgende activiteiten op Europees, nationaal, regionaal of lokaal niveau***, waarbij duidelijk de nadruk ligt op organisaties uit het maatschappelijk middenveld,*** die verband houden met de doelstellingen van het Europees Jaar:

Or. en

Amendement 68
Niyazi Kizilyürek, Alexis Georgoulis

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) initiatieven en evenementen ter bevordering van het debat, de	(a) initiatieven en evenementen ter bevordering van het debat, de

bewustmaking en het engagement van burgers, bedrijven en overheden om meer mensen en goederen via het spoor te vervoeren en zo de klimaatverandering tegen te gaan, via verschillende kanalen en instrumenten, waaronder evenementen in de lidstaten;	bewustmaking en het engagement van burgers, ***waaronder jongeren, studenten en personen met een handicap,*** bedrijven en overheden om meer mensen en goederen via het spoor te vervoeren en zo de klimaatverandering tegen te gaan***, en ter bevordering van culturele uitwisselingen en duurzaam reizen en toerisme***, via verschillende kanalen en instrumenten, waaronder evenementen in de lidstaten;

Or. en

Amendement 69
Łukasz Kohut, Heléne Fritzon, Manuel Pizarro, Marcos Ros Sempere, Hannes Heide

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) initiatieven ***en evenementen*** ter bevordering van het debat, ***de*** bewustmaking en het engagement van burgers, bedrijven en ***overheden*** om meer mensen en goederen via het spoor te vervoeren en zo de klimaatverandering tegen te gaan, via verschillende kanalen en instrumenten, waaronder evenementen in de lidstaten;	(a) initiatieven ter bevordering van het debat, ***meer*** bewustmaking en het ***stimuleren van*** engagement van burgers, bedrijven en ***andere belanghebbende partijen*** om meer mensen en goederen via het spoor te vervoeren en zo de klimaatverandering tegen te gaan, via verschillende kanalen en instrumenten, waaronder evenementen in de lidstaten;

Or. en

Amendement 70
Catherine Griset

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) initiatieven en evenementen ter bevordering van het debat, de bewustmaking en het engagement van burgers, bedrijven en overheden om meer mensen en goederen via het spoor te	(a) initiatieven en evenementen ter bevordering van het debat, de bewustmaking en het engagement van burgers, bedrijven en overheden om meer mensen en goederen via het spoor te

vervoeren en zo de klimaatverandering tegen te gaan, ***via verschillende kanalen en instrumenten, waaronder evenementen in de lidstaten***;	vervoeren en zo de klimaatverandering tegen te gaan, ***door mobiliteit met kortere reizen te bevorderen***;

Or. fr

Amendement 71
Milan Zver, Sabine Verheyen, Andrea Bocskor, Michaela Šojdrová, Tomasz Frankowski, Željana Zovko

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter a bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(a bis) het bevorderen dat sportevenementen georganiseerd worden op locaties die bereikbaar zijn per trein;

Or. en

Amendement 72
Milan Zver, Sabine Verheyen, Andrea Bocskor, Michaela Šojdrová, Tomasz Frankowski, Željana Zovko

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter a ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(a ter) het bevorderen en aanmoedigen van spoordiensten die toestaan dat fietsen worden meegenomen om toeristische bezienswaardigheden op specifieke bestemmingen te bezoeken;

Or. en

Amendement 73
Laurence Farreng

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) informatie, tentoonstellingen, ***ideeën***, voorlichtings- en bewustmakingscampagnes om een gedragsverandering bij passagiers, consumenten en bedrijven te stimuleren en het grote publiek aan te moedigen om actief bij te dragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen van een duurzamer vervoer;	(b) informatie, tentoonstellingen, ***festivals***, voorlichtings- en bewustmakingscampagnes om een gedragsverandering bij passagiers, consumenten en bedrijven te stimuleren en het grote publiek aan te moedigen om actief bij te dragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen van een duurzamer ***en toegankelijker*** vervoer***, waarbij de actieve ontdekking van het Europese continent moet worden aangemoedigd, evenals van het Europees spoorerfgoed dat deel uitmaakt van de Europese en met name industriële geschiedenis***;

Or. fr

Amendement 74
Isabel Benjumea Benjumea

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) ***informatie***, tentoonstellingen, ideeën, voorlichtings- en bewustmakingscampagnes om een gedragsverandering bij passagiers, consumenten en bedrijven te stimuleren en het grote publiek aan te moedigen om actief bij te dragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen van een duurzamer vervoer;	(b) ***informatiecampagnes over de actualiteit***, ***de geschiedenis van het spoor en de bijdrage van het spoor aan het industrieel erfgoed van Europa;*** tentoonstellingen, ideeën, voorlichtings- en bewustmakingscampagnes om een gedragsverandering bij passagiers, consumenten en bedrijven te stimuleren en het grote publiek aan te moedigen om actief bij te dragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen van een duurzamer vervoer;

Or. es

Amendement 75
Elżbieta Kruk

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) informatie, tentoonstellingen, ideeën, voorlichtings- en bewustmakingscampagnes om een gedragsverandering bij passagiers, consumenten en bedrijven te stimuleren en het grote publiek aan te moedigen om actief bij te dragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen van een duurzamer vervoer;	(b) informatie, tentoonstellingen, ideeën, ***beroeps- en sociale*** voorlichtings- en bewustmakingscampagnes om een gedragsverandering bij passagiers, consumenten en bedrijven te stimuleren en het grote publiek aan te moedigen om actief bij te dragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen van een duurzamer***, innovatiever en veiliger*** vervoer;

Or. pl

Amendement 76
Łukasz Kohut, Heléne Fritzon, Manuel Pizarro, Marcos Ros Sempere, Hannes Heide

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) informatie, ***tentoonstellingen, ideeën,*** voorlichtings- en bewustmakingscampagnes om een gedragsverandering bij passagiers, consumenten en bedrijven te stimuleren en het grote publiek aan te moedigen om actief bij te dragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen van een duurzamer vervoer;	(b) informatie, voorlichtings- en bewustmakingscampagnes om een gedragsverandering bij passagiers, consumenten en bedrijven ***te inspireren en*** te stimuleren en het grote publiek aan te moedigen om actief bij te dragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen van een duurzamer vervoer;

Or. en

Amendement 77
Milan Zver, Sabine Verheyen, Andrea Bocskor, Michaela Šojdrová, Tomasz Frankowski, Željana Zovko

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

(b bis) gedachtewisselingen over ervaringen die de lidstaten hebben opgedaan met aanpassingen van het lesprogramma op scholen om kennis over te brengen over de historische en technische aspecten van de spoorwegen, het belang van de spoorwegen voor een schoner milieu, en interdisciplinaire en overschrijdende benaderingen van de spoorwegen;

Or. en

Amendement 78
Milan Zver, Sabine Verheyen, Andrea Bocskor, Michaela Šojdrová, Tomasz Frankowski, Željana Zovko

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter b ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(b ter) uitwisseling van ervaringen op nationaal niveau ter bevordering van schoolexcursies van een dag of langer per trein;

Or. en

Amendement 79
Laurence Farreng

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) uitwisseling van ervaringen en goede praktijken van nationale, regionale en lokale autoriteiten, het maatschappelijk middenveld, het bedrijfsleven en ***scholen*** om het gebruik van het spoor te stimuleren en om een gedragsverandering op alle niveaus te bewerkstelligen;	(c) uitwisseling van ervaringen en goede praktijken van nationale, regionale en lokale autoriteiten, het maatschappelijk middenveld, het bedrijfsleven en ***onderwijsinstellingen*** om het gebruik van het spoor te stimuleren en om een gedragsverandering op alle niveaus te bewerkstelligen***, evenals uitwisseling van concrete en menselijke oplossingen voor***

optimale toegankelijkheid voor personen met een handicap en ouderen;

Or. fr

Amendement 80
Łukasz Kohut, Heléne Fritzon, Manuel Pizarro, Marcos Ros Sempere, Hannes Heide

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) uitwisseling van ervaringen en goede praktijken van nationale, regionale en lokale autoriteiten, ***het maatschappelijk middenveld,*** het bedrijfsleven en ***scholen*** om het gebruik van het spoor te stimuleren en om een gedragsverandering op alle niveaus te bewerkstelligen;	(c) uitwisseling van ervaringen en goede praktijken van nationale, regionale en lokale autoriteiten, ***en andere belanghebbende partijen, met inbegrip van*** het bedrijfsleven en ***onderwijsinstellingen,*** om het gebruik van het spoor te stimuleren en om een gedragsverandering op alle niveaus te bewerkstelligen;

Or. en

Amendement 81
Niyazi Kizilyürek, Martina Michels, Alexis Georgoulis

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) uitwisseling van ervaringen en goede praktijken van nationale, regionale en lokale autoriteiten, het maatschappelijk middenveld, het bedrijfsleven en scholen om het gebruik van het spoor te stimuleren en om een gedragsverandering op alle niveaus te bewerkstelligen;	(c) uitwisseling van ervaringen en goede praktijken van nationale, regionale en lokale autoriteiten, ***de sociale partners,*** het maatschappelijk middenveld, het bedrijfsleven***, universiteiten*** en scholen om het gebruik van het spoor te stimuleren en om een gedragsverandering op alle niveaus te bewerkstelligen;

Or. en

Amendement 82
Salima Yenbou

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) uitwisseling van ervaringen en goede praktijken van nationale, regionale en lokale autoriteiten, het maatschappelijk middenveld, het bedrijfsleven en scholen om het gebruik van het spoor te stimuleren en om een gedragsverandering op alle niveaus te bewerkstelligen;	(c) uitwisseling van ervaringen en goede praktijken van nationale, regionale en lokale autoriteiten, het maatschappelijk middenveld, ***touroperators,*** het bedrijfsleven en scholen om het gebruik van het spoor te stimuleren en om een gedragsverandering op alle niveaus te bewerkstelligen;

Or. fr

Amendement 83
Laurence Farreng

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(c bis) bijzondere aandacht en financiële steun voor projecten in het kader van Erasmus+ en het Europees Solidariteitskorps die gaan over het spoorvervoer en de bewustmaking daarover, evenals voor eventuele culturele projecten die door Creatief Europa worden gefinancierd en waarbij de trein het expressie- en vervoermiddel is, of waarbij het spoorvervoer het onderwerp is;

Or. fr

Amendement 84
Salima Yenbou

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(c bis) de ontwikkeling van verbindingen met Europese programma's die mobiliteit aanmoedigen, zoals Erasmus+, Creatief Europa en het Europees Solidariteitskorps, om het gebruik van het spoorvervoer zo veel mogelijk aan te moedigen;

Or. fr

Amendement 85
Niyazi Kizilyürek, Alexis Georgoulis

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(c bis) het bevorderen van en bijdragen aan het besef dat de spoorwegen als milieuvriendelijke en intermodale reismogelijkheid de voorkeur verdienen en dat de spoorwegen zonder problemen gebruikt kunnen worden in combinatie met duurzame vervoerswijzen als fietsen;

Or. en

Amendement 86
Elżbieta Kruk

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(c bis) grootschalige bevordering van de beginselen van een veiligheidscultuur onder gebruikers en werknemers van het spoorvervoer;

Or. pl

Amendement 87
Łukasz Kohut, Heléne Fritzon, Manuel Pizarro, Marcos Ros Sempere, Hannes Heide

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) studies en innovatieactiviteiten en de verspreiding van de resultaten daarvan op Europese ***of nationale*** schaal***; en***	(d) studies en innovatieactiviteiten en de verspreiding van de resultaten daarvan op Europese***, nationale en regionale*** schaal***, en;***

Or. en

Amendement 88
Laurence Farreng

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) studies en innovatieactiviteiten en de verspreiding van de resultaten daarvan op Europese ***of nationale*** schaal; ***en***	(d) studies en innovatieactiviteiten en de verspreiding van de resultaten daarvan op Europese***, nationale en regionale*** schaal;

Or. fr

Amendement 89
Laurence Farreng

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(e) promotie van projecten en netwerken die verband houden met het Europees Jaar, onder meer via de media, sociale netwerken en andere onlinegemeenschappen.	(e) promotie van projecten en netwerken die verband houden met het Europees Jaar, ***en met name het festival Europalia,*** onder meer via de media, sociale netwerken en andere onlinegemeenschappen***, teneinde een groot***

publiek te bereiken.

Or. fr

Amendement 90
Laurence Farreng

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter e bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(e bis) het opzetten door de Commissie van partnerschappen met Europese spoorwegondernemingen om de deelnemers van de programma's Erasmus+, Creatief Europa en het Europees Solidariteitskorps voorkeurstarieven te laten genieten voor hun treinreizen, waarbij met name wordt voortgebouwd op de ervaring van het project DiscoverEU en er de nadruk op wordt gelegd dat de deelnemers van die programma's een groot aantal reizigers zouden vertegenwoordigen voor die ondernemingen;

Or. fr

Amendement 91
Milan Zver, Sabine Verheyen, Andrea Bocskor, Michaela Šojdrová, Tomasz Frankowski, Željana Zovko

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 1 – letter e bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(e bis) het uitwisselen van goede praktijken over nationale initiatieven voor gesubsidieerde reispakketten die "een dagje naar" culturele bezienswaardigheden, natuurschoon en andere toeristische bestemmingen aanbieden;

Or. en

Amendement 92
Salima Yenbou

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De instellingen en organen van de Unie en de lidstaten kunnen respectievelijk op Europees en nationaal niveau verwijzen naar het Europees Jaar en de visuele identiteit ervan gebruiken voor het promoten van activiteiten als bedoeld in lid 1.	2. De instellingen en organen van de Unie en de lidstaten kunnen respectievelijk op Europees en nationaal niveau verwijzen naar het Europees Jaar en de visuele identiteit ervan gebruiken voor het promoten van activiteiten als bedoeld in lid 1. ***Meer bepaald bevordert de Commissie in de loop van het Europees Jaar het bestaande nachttreinnetwerk in de EU en moedigt ze het gebruik van de visuele identiteit van de EU bij grensoverschrijdende initiatieven voor nachttreinvervoer aan.***

Or. fr

Amendement 93
Laurence Farreng

Voorstel voor een besluit
Artikel 3 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De instellingen en organen van de Unie en de lidstaten ***kunnen*** respectievelijk op Europees en nationaal niveau ***verwijzen*** naar het Europees Jaar en de visuele identiteit ervan ***gebruiken*** voor het promoten van activiteiten als bedoeld in lid 1.	2. De instellingen en organen van de Unie en de lidstaten ***verwijzen*** respectievelijk op Europees en nationaal niveau naar het Europees Jaar en ***gebruiken*** de visuele identiteit ervan voor het promoten van activiteiten als bedoeld in lid 1. ***De Commissie waakt erover dat de steun van de Europese Unie aan de projecten en initiatieven die in het kader van het Europees Jaar worden gefinancierd, in alle promotiefasen op passende wijze wordt vermeld.***

Or. fr

Amendement 94
Salima Yenbou

Voorstel voor een besluit
Artikel 4 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De organisatie van de deelname aan het Europees Jaar op nationaal niveau is een zaak van de lidstaten. Daartoe benoemen de lidstaten nationale coördinatoren. De nationale coördinatoren zorgen voor de coördinatie van relevante activiteiten op nationaal niveau.	De organisatie van de deelname aan het Europees Jaar op nationaal niveau is een zaak van de lidstaten. Daartoe benoemen de lidstaten nationale coördinatoren ***en voorzien zij hen van de nodige financiële en personele middelen om hun taken uit te voeren***. De nationale coördinatoren zorgen voor de coördinatie van relevante activiteiten op nationaal niveau ***en verzekeren de coördinatie op Europees niveau. De nationale coördinatoren worden gekozen op basis van hun bewezen engagement voor de ontwikkeling van het spoor in Europa***.

Or. fr

Amendement 95
Catherine Griset

Voorstel voor een besluit
Artikel 4 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De organisatie van de deelname aan het Europees Jaar op nationaal niveau ***is*** een zaak van de lidstaten. Daartoe benoemen de lidstaten nationale coördinatoren. De nationale coördinatoren zorgen voor de coördinatie van relevante activiteiten op nationaal niveau.	***In overeenstemming met het subsidiariteitsbeginsel is*** de organisatie van de deelname aan het Europees Jaar op nationaal niveau een zaak van de lidstaten. Daartoe benoemen de lidstaten nationale coördinatoren. De nationale coördinatoren zorgen voor de coördinatie van relevante activiteiten op nationaal niveau.

Or. fr

Amendement 96
Victor Negrescu

Voorstel voor een besluit
Artikel 5 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De Commissie belegt geregeld vergaderingen van de nationale coördinatoren om het verloop van het Europees Jaar te coördineren. Die vergaderingen zijn ook een gelegenheid om informatie over de uitvoering van het Europees Jaar op nationaal en Europees niveau uit te wisselen; vertegenwoordigers van het Europees Parlement kunnen daarbij aanwezig zijn als waarnemers.	1. De Commissie belegt geregeld vergaderingen van de nationale coördinatoren om het verloop van het Europees Jaar te coördineren. Die vergaderingen zijn ook een gelegenheid om informatie ***en optimale praktijken*** over de uitvoering van het Europees Jaar op nationaal en Europees niveau uit te wisselen; vertegenwoordigers van het Europees Parlement kunnen daarbij aanwezig zijn als waarnemers.

Or. en

Amendement 97
Laurence Farreng

Voorstel voor een besluit
Artikel 5 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De Commissie belegt geregeld vergaderingen van de nationale coördinatoren om het verloop van het Europees Jaar te coördineren. Die vergaderingen zijn ook een gelegenheid om informatie over de uitvoering van het Europees Jaar op nationaal en Europees niveau uit te wisselen; vertegenwoordigers van het Europees Parlement ***kunnen*** daarbij aanwezig zijn als waarnemers.	1. De Commissie belegt geregeld vergaderingen van de nationale coördinatoren om het verloop van het Europees Jaar te coördineren. Die vergaderingen zijn ook een gelegenheid om informatie over de uitvoering van het Europees Jaar op nationaal en Europees niveau uit te wisselen; vertegenwoordigers van het Europees Parlement ***zullen worden verzocht om*** daarbij aanwezig ***te*** zijn als waarnemers.

Or. fr

Amendement 98
Laurence Farreng

Voorstel voor een besluit
Artikel 5 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Op het niveau van de Unie wordt het Europees Jaar op transversale wijze gecoördineerd teneinde synergieën tot stand te brengen tussen de diverse EU-programma's en -initiatieven voor de financiering van projecten op het gebied van spoorvervoer of met een spoorwegaspect.	2. Op het niveau van de Unie wordt het Europees Jaar op transversale wijze gecoördineerd teneinde ***duurzame*** synergieën tot stand te brengen tussen de diverse EU-programma's en -initiatieven voor de financiering van projecten op het gebied van spoorvervoer of met een spoorwegaspect.

Or. fr

Amendement 99
Catherine Griset

Voorstel voor een besluit
Artikel 5 – lid 3 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Om zich te laten bijstaan bij de uitvoering van het Europees Jaar op Unieniveau belegt de Commissie regelmatig vergaderingen met belanghebbenden en vertegenwoordigers van organisaties of organen die actief zijn in de spoorwegsector, waaronder bestaande transnationale netwerken en betrokken ngo's, en vertegenwoordigers van jongerenorganisaties ***en -gemeenschappen***.	Om zich te laten bijstaan bij de uitvoering van het Europees Jaar op Unieniveau belegt de Commissie regelmatig vergaderingen met belanghebbenden en vertegenwoordigers van organisaties of organen die actief zijn in de spoorwegsector, waaronder bestaande transnationale netwerken en betrokken ngo's, en vertegenwoordigers van jongerenorganisaties.

Or. fr

Amendement 100
Salima Yenbou

Voorstel voor een besluit
Artikel 5 – lid 3 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Als de begroting dat toestaat, kan de Commissie oproepen organiseren tot het indienen van voorstellen en projecten die steun kunnen krijgen voor hun uitzonderlijke bijdrage aan de doelstellingen van het jaar.	***De Commissie beschikt over voldoende middelen om*** oproepen ***te*** organiseren tot het indienen van voorstellen en projecten die steun kunnen krijgen voor hun uitzonderlijke bijdrage aan de doelstellingen van het jaar ***en om de coördinatie van de initiatieven van de lidstaten te verzekeren. De begroting voor het hele jaar, de voorbereiding, de communicatie en de monitoring van de bereikte resultaten is gebaseerd op het voorbeeld van het Europees Jaar van het cultureel erfgoed 2018, namelijk X miljoen EUR***.

Or. fr

Amendement 101
Niyazi Kizilyürek, Martina Michels, Alexis Georgoulis

Voorstel voor een besluit
Artikel 5 – lid 3 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Als de begroting dat toestaat, kan de Commissie oproepen ***organiseren*** tot het indienen van voorstellen en projecten die steun kunnen krijgen voor hun uitzonderlijke bijdrage aan de doelstellingen van het jaar**.**	***De Commissie kan*** oproepen tot het indienen van voorstellen en projecten ***organiseren*** die steun kunnen krijgen voor hun uitzonderlijke bijdrage aan de doelstellingen van het jaar***;***

Or. en

Amendement 102
Salima Yenbou

Voorstel voor een besluit
Artikel 6 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Voor het Europees Jaar werkt de Commissie indien nodig samen met	Voor het Europees Jaar werkt de Commissie indien nodig samen met

bevoegde internationale organisaties, waarbij de zichtbaarheid van de deelname van de Unie wordt gewaarborgd.	bevoegde internationale organisaties ***en bevoegde autoriteiten in aangrenzende landen***, waarbij de zichtbaarheid van de deelname van de Unie wordt gewaarborgd.

Or. fr

Amendement 103
Milan Zver, Sabine Verheyen, Andrea Bocskor, Michaela Šojdrová, Tomasz Frankowski, Željana Zovko

Voorstel voor een besluit
Artikel 6 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Het Europees jaar bevordert dat deelnemers aan Erasmus+ uit derde landen de spoorwegen gebruiken om naar hun bestemming te reizen in het kader van Erasmus+-mobiliteitsacties en de verscheidene Erasmus+-projecten waarvoor internationaal reizen vereist is;

Or. en

Amendement 104
Salima Yenbou

Voorstel voor een besluit
Artikel 7 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De Commissie dient uiterlijk 31 december 2022 een verslag in bij het Europees Parlement, de Raad, het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's over de uitvoering, de resultaten en de algehele beoordeling van de in dit besluit bedoelde initiatieven.	De Commissie dient uiterlijk 31 december 2022 een verslag in bij het Europees Parlement, de Raad, het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's over de uitvoering, de resultaten en de algehele beoordeling van de in dit besluit bedoelde initiatieven. ***Nadat het verslag is beoordeeld, neemt de Commissie de nodige wetgevingsinitiatieven.***

Or. fr